



# Viviendo en la Totalidad

## Travesía en Paz

En Continua Publicación desde 1994

Junio 2013

Número 57

---

“Bienaventurados sean quienes en vez de tratar de derribar las puertas del reino de los cielos, se dirigen a ellas humildemente, con amor y purificados, porque por esas puertas pasarán”.

*Peregrina de Paz*

---

## Viviendo en la Totalidad: Suscitando la Luz Interior

### Abarcando la Totalidad



“La imaginación nos permite entrar en nuestro ser interior y en las profundidades de nosotros podemos compartir nuestras historias de alegría y dolor con los demás en el mundo. Cada uno de nosotros es único en nuestras experiencias y podemos enriquecer la vida de otras personas al desarrollar la habilidad de relacionarnos respetando su personalidad. En la esfera espiritual todos somos iguales mientras cada uno de nosotros es distinto a los demás en el enfoque de su expresión de esa unidad en la que todos somos uno”.

### Pensamientos a Contemplar

- \* ¿Cuáles son los regalos del corazón que doy a otros a cada momento?
- \* ¿De qué maneras mi plenitud personal se manifiesta en mis relaciones con los demás?

[ViviendoEnLaTotalidad.net](http://ViviendoEnLaTotalidad.net)



## Bienvenidos

Es un gusto darles la más cordial bienvenida al círculo de **Viviendo en la Totalidad** a nuestros nuevos amigos en Sudáfrica, India, Qatar, Tailandia, Aruba, Omán, Estados Unidos de América, Malasia, Barbados, Nigeria, Trinidad y Tobago, y Filipinas.

---

## Socios para la Paz

### Academia Nacional de la Paz en Acción

Nuestros amigos de la Academia anuncian (en inglés) su enfoque holístico para el desarrollo del constructor de la paz. Ellos se refieren a Cinco Esferas

*sigue en página 2*

## Socios para la Paz (desde pág. 1)

Interrelacionadas de la Paz: Social, Personal, Ecológica, Política e Institucional.

La Academia considera que el trabajo interior-personal y de aprendizaje es tan importante como el trabajo exterior y profesional. Este enfoque se delinea por la definición de la Carta de la Tierra por la Paz, "la totalidad creada por apropiadas interrelaciones con uno mismo, otras personas, otras culturas, otra vida, la Tierra y la mayor totalidad de la cual todos somos parte".

Para una mayor exploración sobre estas cinco esferas de la paz así como su fundamento, por favor visita los cursos que ofrece la Academia Nacional de la Paz!




---

## Noticias de los Amigos de Peregrina de Paz

### Audios de "Pasos"

Mai Nguyen acaba de completar la grabación de *Pasos hacia la Paz Interior* en vietnamita. ¡Ella leyó en voz alta el clásico espiritual dedicando 48 minis Sesiones! Su trabajo se añade a las grabaciones de *Pasos* en español de Mayte Picco-Kline, en rumano de Roxana Bobulescu y una lectura de las primeras 14 páginas del original de *Pasos* en inglés. Para bajar cualquiera de estas versiones, por favor visita [acqui](#).

Bruce Nichols, encargado del sitio de Amigos de Peregrina de Paz, nos hace saber que existe el potencial para mostrar en el [sitio](#) todas las grabaciones en mp3 de *Pasos hacia la Paz Interior* en todos los idiomas del mundo. Si estás inspirado(a) a leer en voz alta *Pasos* en tu propio idioma y crear un formato mp3 para agregar a los que se mencionan anteriormente, por favor contacta a [Mayte Picco-Kline](#). Las versiones que existen en [el sitio](#) con potencial para grabarse por nuestros voluntarios incluye: árabe, búlgaro, chino, croata, checo, danés, holandés, finlandés, francés, alemán, gujarati, hebreo, hindi, italiano, japonés, kannada, coreano, nepalés, noruego, portugués, ruso, sueco, tamil, turco y ucraniano.

### Libro en Ruso

Gracias a la entusiasta actividad de Bob Kline, la versión de *Peregrina de Paz: Su Vida y Obra en sus Propias Palabras* [en ruso](#) ha sido escaneada y Bruce Nichols la ha hecho disponible para bajarse.

### Les Amis de Pèlerin de Paix

Nuestros amigos te invitan a solicitar copias del libro de Peregrina de Paz y *Pasos hacia la Paz Interior* en francés y rumano. Roxana Bobulescu, gracias a ella

*sigue en página 3*

## Noticias de los Amigos de Peregrina de Paz (desde pág 2)

tenemos disponibles las versiones en rumano, nos dice: "Compartimos nuestro gran gusto al conocer, sentir y beneficiarnos de los mensajes alentadores de Peregrina de Paz con todos nuestros contactos, lectores y amigos en Europa y otros países. Nuestra actividad desde Francia se extiende a Québec (Canada) y Rumania (Europa Oriental)".

Les Amis de Pèlerin de Paix  
5, Avenue du Vercors  
38240 Meylan  
Grenoble, France

Tel: +33-676-242-046

<http://pelerindepaix.wordpress.com> (Francia)  
<http://pelerindepace.wordpress.com> (Rumania)

pelerindepaix@gmail.com (Francia)  
pelerindepace@gmail.com (Rumania)

Isabelle Aubin  
Librairie Tourne La Page  
410 Lindsay  
Drummondville QC, Canada  
819-461-8553  
librairietlp@hotmail.ca




---

## Mensajes de nuestros Amigos alrededor del Mundo

"Humildad es el camino hacia la Paz interior en el corazón del ser humano".

*Zeferino Cisneros, México*

\* \* \*

"La compasión es otra forma de amor".

*Anthea Mitchell, Inglaterra*

\* \* \*

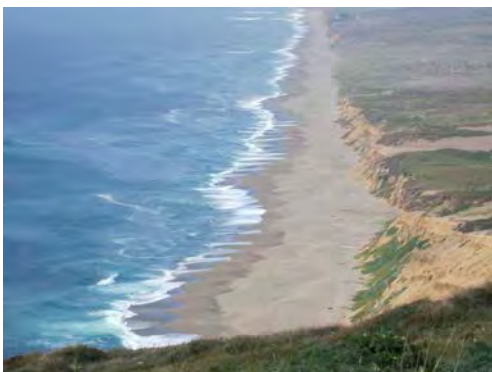
"Entiendo que eres verdaderamente mi hermano y mi hermana, aunque puede que hayas nacido en un lugar diferente y creas en diferentes ideales".

*Llave de la Paz y Armonía de los Hopis  
compartido por Néstor Hugo Almagro, Argentina*

\* \* \*

"Lo que hace que la vida sea fascinante es la constante actividad del alma".

*Deepak Chopra  
compartido por Patti Hudson, Estados Unidos*



Point Reyes National Park, Estados Unidos  
foto de Mayte Picco-Kline

## ¡Las “Semillas de Paz” Celebran 20 Años!

Hace 20 años en la primavera, las Semillas de Paz (jóvenes interesados en la paz) pasaron de ser una idea a convertirse en realidad cuando John Walsh fundó esta organización y empezaron las preparaciones para reunir a 45 jóvenes extraordinarios del Medio Oriente {árabes e israelíes} en el Campamento Powhatan para conocerse y aprender los unos de los otros.



Leslie A. Lewin, Director Ejecutivo, está feliz de reportar que sus esfuerzos han dado frutos y sus graduados más antiguos se han desarrollado como líderes influyentes en sus campos de trabajo asesorando a quienes deciden políticas, empezando compañías y grupos sin fines de lucro, como líderes en escuelas, y dando forma a los medios de comunicación masiva. El dice, “La experiencia de las Semillas de Paz les ha impactado de manera única: ellos saben cómo hablar los unos con los otros, conocen las cuestiones y están en posición de crear un cambio real. Ahora, las Semillas de Paz es un programa de desarrollo de liderazgo global en nueve países durante todo el año”.

“Nuestra misión se ha enfocado en trabajar con líderes jóvenes, pero hoy en día, cientos de educadores de las regiones de conflicto se han también graduado en el Campamento. Además de sus padres, nadie ha tenido más impacto en las mentes de los jóvenes que sus maestros. Estos influyentes educadores – maestros escolares, directores, profesores – acompañan a las Semillas en el Campamento, participando en su propio programa y red de contactos de diálogo intensivo a través del trabajo de grupo profesional. Cuando vuelven a su casa, ellos tienen la habilidad de tener un efecto en miles de jóvenes”.

“Las Semillas de Paz fue fundada para trabajar con árabes e israelíes. Hoy, las Semillas de Paz mantiene su compromiso en el Medio Oriente pero también implementa programas en Asia del Sur y en los Estados Unidos.”



### Expresiones Artísticas

“Cada vez que te abres al amor, has abierto un portal que permite que ese amor afecte a los demás”.

*Sylvia Bogosh, Estados Unidos*



Flor de Cerezo en Tokyo  
Foto de Eriko Katsuo, Japón

## Rincón de Filosofía

“Cada persona contribuye a la unidad de ambos a través de lo peculiar de sus intereses, desde los cuales un individuo trae valores al otro”.



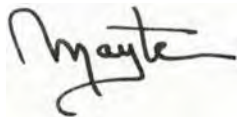
Marc Edmund Jones  
Fundador de la Asamblea Sabiana  
[www.Sabian.org](http://www.Sabian.org)



Por favor envía tus comentarios sobre la paz interior, contribuciones y expresiones artísticas a [Mayte Picco-Kline](#). [Travesía en Paz](#) se publica trimestralmente. Si ésta es la primera vez que recibes nuestra revista y deseas formar parte de nuestro círculo de amigos, por favor [ve aquí](#).

También te invito a que explores nuestras Palabras de Inspiración.

En la luz de la Paz,



*Mayte Picco-Kline*